

DIPARTIMENTO DI CANTO E TEATRO MUSICALE

Coordinamento del progetto a cura di
Giacomo Colafelice e Domenico Colaiani

IL SIGNOR BRUSCHINO *ossia Il figlio per azzardo*



Il Signor Bruschino

ossia Il Figlio per azzardo

Farsa giocosa in un atto

LIBRETTO DI GIUSEPPE FOPPA
MUSICA DI GIOACHINO ROSSINI

**Edizione critica della Fondazione Rossini,
a cura di Arrigo Gazzaniga, Pesaro, 1986**

**DIPARTIMENTO DI CANTO E TEATRO MUSICALE
E CORSI DI ACCOMPAGNAMENTO PIANISTICO
DEL CONSERVATORIO "NICCOLÒ PICCINNI"**

BARI, AUDITORIUM "NINO ROTA"
Venerdì 23 settembre 2022, ore 20
Sabato 24 settembre 2022, ore 18



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Alta Formazione Artistica e Musicale



Conservatorio di Musica Statale "Niccolò Piccinni"

Direttore onorario: M° Riccardo Muti

Presidente: Prof.ssa Avv. Ida Maria Dentamaro

Direttore: M° Corrado Roselli

Direttore amministrativo: Dott.ssa Anna Maria Sforza

Direttore dell'Ufficio di Ragioneria: Giovanni Scaraggi

Coordinatori di progetto Giacomo Colafelice, Domenico Colaiani

Equipe di progetto Emanuela Aymone, Giacomo Colafelice, Domenico Colaiani

Partecipanti al progetto Giacomo Colafelice, Domenico Colaiani, Antonietta Cozzoli,
Antonia Giove, Giuseppe Arrivo, Emanuela Aymone, Monica Buscicchio,
Fabio Spinsanti, Giovanni Pelliccia, Maria Grazia Melucci, Angela Zaccaria

Libretto di sala a cura di Maria Grazia Melucci

In copertina: Statuina in ceramica policroma di Gioachino Rossini

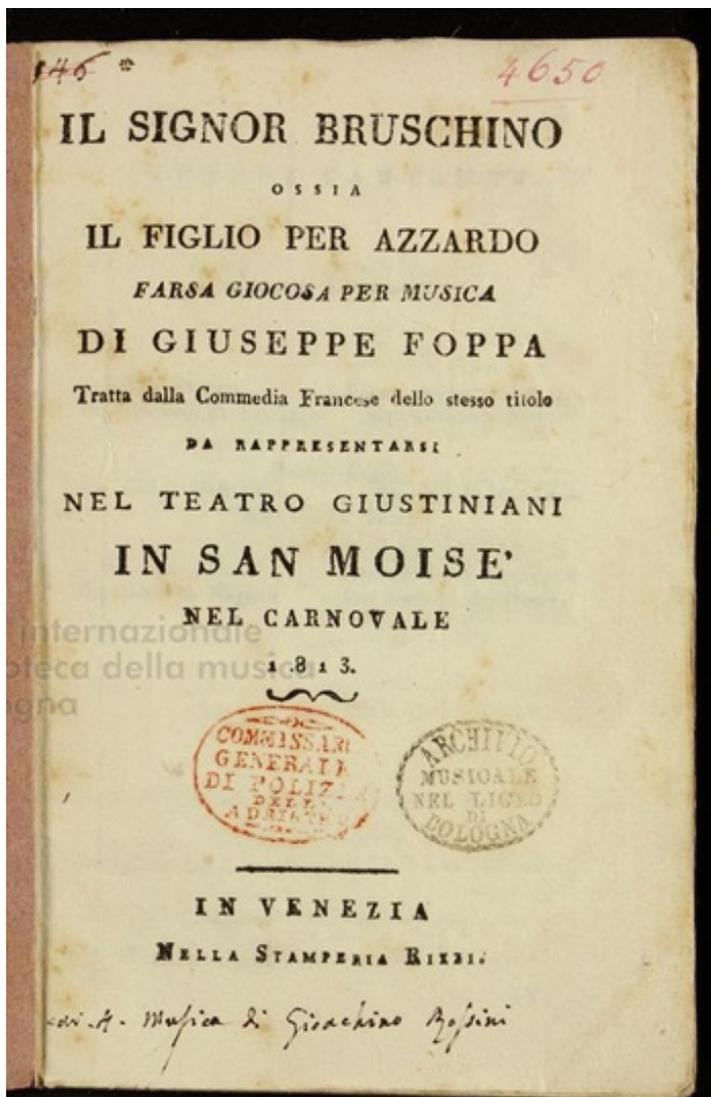
Stampa: 3ar srls, Modugno (BA)

Terzo appuntamento con l'opera, che ha visto ripetuti rinvii dovuti alla pandemia. Dopo il grande coinvolgimento degli studenti e l'entusiastico consenso del Pubblico durante le prove e le rappresentazioni dell'opera "La Cambiale di Matrimonio" di G. Rossini, e di "Gianni Schicchi" di G. Puccini, il Dipartimento di Canto e Teatro Musicale, coordinato dalla prof.ssa Emanuela Aymone, propone per l'A.A. 2021-22 la realizzazione dell'atto unico di G. Rossini "Il Signor Bruschino" avvalendosi delle risorse umane del Dipartimento intero e chiamando a partecipare, anche questa volta, numerosi docenti provenienti da altri dipartimenti e circa 50 studenti impegnati nella realizzazione vocale e strumentale dell'opera.

Il progetto si è articolato in varie fasi che si sono svolte durante tutto l'anno, con due audizioni che hanno permesso di individuare gli studenti pronti ad affrontare la messa in scena.

I COORDINATORI

Giacomo Colafelice e Domenico Colaianni



Frontespizio del libretto della prima rappresentazione della farsa *Il Signor Bruschino*, Venezia, Teatro Giustiniani in San Moisè, 1813.

Il Signor Bruschino ossia Il Figlio per azzardo

Personaggi e interpreti

GAUDENZIO, TUTORE (BARITONO)

CARMINE GIORDANO

SOFIA (SOPRANO)

SIMONA LEGA

BRUSCHINO PADRE (BARITONO)

VINCENZO PARZIALE / GUO TONG*

BRUSCHINO FIGLIO (TENORE)

GIUSEPPE LUCENTE

FLORVILLE, AMANTE DI SOFIA (TENORE)

STEFANO COLUCCI / MA YUMENG*

COMMISSARIO DI POLIZIA (TENORE)

LUIGI FRAGNITO

FILIBERTO, LOCANDIERE (BARITONO)

ANGELO CONGEDO

MARIANNA, CAMERIERA (SOPRANO)

CATERINA PIETRACITO / ANNA GIOVE*

FIGURANTI SERVITORI

GAIA MICCOLIS / FABIO SEBASTIANO

*** RECITA SABATO 24 SETTEMBRE**

ORCHESTRA DEL CONSERVATORIO “PICCINNI”

Flauto **ANNACHIARA AIELLO BLASI,**

1° Oboe **LUIGI BELLINI, 2° Oboe** **LORENZA DI BITONTO,**

Corno Inglese **VINCENZO SALLUSTIO,**

1° Clarinetto **DOMENICO CETERA, 2° Clarinetto** **GIULIO MASTROTOTARO,**

Fagotto **ANTONELLA COSA,**

1° Corno **TIZIANA MALAGNINI, 2° Corno** **ANTONELLA ANGIONE**

Violini primi

M° CARMINE SCARPATI, FLORANGELA D’ELIA, M° FRANCESCA SPINELLI,

GIADA CANCELLI, M° MARIANGELA SCAROLA, GAIA GIORGI

Violini secondi

M° ANTONELLA PISCITELLI, SOFIA MARIA TROTTA, M° GIUSEPPE MONOPOLI,

M° ANNAMARIA BONSANTE, M° FRANCESCA SCHIRINZI

Viole

M° PASQUALE LEPORE, M° TERESA LAERA,

M° MAURIZIO LOMARTIRE, UMBERTO VITO BOZZA

Violoncelli

M° GIUSEPPE GRASSI, ILENIA PICCOLO,

M° MASSIMO MANNACIO, EMANUELA STORELLI

Contrabbassi

FRANCESCO GESARIO, ANGELO LOISI

Maestro concertatore e Direttore **GIOVANNI PELLICCIA**

Regia **DOMENICO COLAIANNI E PIERO MASTRONARDI**

Scenografia e scenotecnica **DAMIANO PASTORESSA**

Aiuto scenotecnica **SILVIA GIANCANE**

Costumi **ANGELA GASSI**

Trucco **GIUSY LAGHETTI**

Ditta scenografie e costumi **DAMIANO PASTORESSA**

Ditta luci Egf Service - Light Designer **ERNESTO FRATELLINI**

Direttore musicale di palcoscenico **DOMENICA ATTOLICO**

Basso continuo **FRANCESCO DE SOLDA**

Maestri di palcoscenico **LIU MINGHAO / GUO ZHENGDAO**

Maestro alle luci **ELENA HRISTOVA**

Maestro rammentatore **EMANUELA AYMONE**

Direttore della produzione **M° GIACOMO COLAFELICE**

GUIDA ALL'ASCOLTO

Il Signor Bruschino ossia Il Figlio per azzardo

Farsa giocosa per musica

Libretto di Giuseppe Foppa (1760 - 1845), dalla commedia francese *Le fils par hasard* (1808) di Alisan de Chazet e E.T. Maurice Ourry.

Musica di Gioachino Rossini (1762-1898). L'autografo è conservato a Parigi, presso la Bibliothèque Nationale.

Prima rappresentazione: Venezia, Teatro Giustiniani di San Moisè, 27 gennaio 1813.

ATTO UNICO

[Sinfonia]. Giunto nel castello del vecchio Gaudenzio per rivedere Sofia, di lui pupilla, e finalmente renderla sua sposa, Florville viene a sapere dalla cameriera Marianna e poi dalla stessa Sofia che il tutore l'ha destinata in moglie al figlio di un certo Signor Bruschino: nessuno conosce di persona il promesso sposo di cui si attende a momenti l'arrivo (**Aria Florville**, *Deh tu m'assisti amore*; **Duetto Florville, Sofia** *Quant'è dolce a un'alma amante*). Deciso a ogni costo a troncare questo contratto, Florville, rimasto solo, si imbatte per un caso fortuito nel locandiere Filiberto.

Florville viene così a sapere che il figlio di Bruschino è tenuto sotto chiave nella locanda perché ha fatto debiti per più di 400 franchi. Fingendosi cugino di Bruschino, Florville si offre di saldare il debito a patto che Filiberto tenga ancora rinchiuso il ragazzo per qualche tempo (**Duetto Florville, Filiberto** *Io danari vi darò*).

Congedato il locandiere, dal quale si è fatto consegnare una lettera di presentazione di Bruschino, Florville il cui aspetto è ignoto a Gaudenzio, decide di sostituirsi a Bruschino figlio per sposare Sofia (**Recitativo Florville**, *A noi. Su trasformiamoci*).

Entra in scena Gaudenzio (**Cavatina Gaudenzio** *Nel teatro del gran mondo*) che riceve una falsa lettera del signor Bruschino che gli annuncia il suo prossimo arrivo per porre fine alle sventatezze del figlio:

nella lettera Bruschino padre chiede al tutore di fare arrestare il figlio perdigiorno e di trattenerlo nella propria casa, dandogli inoltre una accurata descrizione del ragazzo. Così Florville, fattosi volontariamente trarre in arresto, comincia a recitare davanti a Gaudenzio la parte del figlio di Bruschino, ostentando grande rimorso per i propri misfatti e consegna al tutore una lettera avuta da Filiberto, riuscendo a conquistare la sua simpatia.

Ma ecco che sul più bello giunge Bruschino padre, infuriato per i guai combinati dal figlio (**Terzetto Florville, Bruschino, Gaudenzio** *Per un figlio già pentito*). Florville, fatto chiamare da Gaudenzio, continuando la sua commedia, gli chiede perdono, ma Bruschino naturalmente non lo riconosce e credendo di essere turlupinato vorrebbe chiamare il delegato di polizia.

Rimasto solo con Sofia, Gaudenzio le chiede di ricondurre alla ragione lo "snaturato padre"; ma ancora una volta Bruschino non recede e a nulla valgono i lamenti e le ragioni della fanciulla (**Recitativo** *Ah, voi condur volete* **ed Aria di Sofia** *Ah, donate il caro sposo*).

Di lì a poco giunge il delegato e, per provare l'identità del sedicente Bruschino, viene confrontata una lettera del vero Bruschino con quella di Florville avuta da Filiberto: ovviamente la scrittura dei due fogli si rivela identica, e l'identità del giovane sembra accertata definitivamente. Bruschino padre entra in confusione (**Aria** *Ho la testa o è andata via?*). Arriva Filiberto, che si rivolge a Florville chiamandolo Bruschino: ogni dubbio è dunque dileguato e tutti infieriscono contro il povero Bruschino padre che rimane ancor più confuso e smarrito (*Dèi tiranni, i casi miei deh vi muovano a pietà*).

Rimasto solo con Filiberto, venuto a chiedere il saldo del debito (*Va tutto ben*), il signor Bruschino viene a sapere la verità. Intanto Gaudenzio si assicura che Sofia ami realmente il presunto Bruschino, e le spiega cosa vuol dire matrimonio (**Duetto Sofia, Gaudenzio** *È un bel nodo*).

Bruschino è deciso a svelare tutto, ma non appena apprende che Florville è figlio del senatore acerrimo nemico di Gaudenzio, decide di vendicarsi e, riconoscendo il giovane come proprio figlio, lascia che questi sposi Sofia.

Quando giunge il vero figlio del signor Bruschino, il tutore scopre la verità, ma vinta la sua rabbia, deve alla fine accettare il fatto compiuto (**Finale, tutti** *Ebben, ragion, dovere*).



CONSERVATORIO
DI MUSICA

**Niccolò
Piccinni**

BARI

Via Cifarelli 26
70124 Bari
Tel. 080-5740022
Fax 080-5794461

www.consba.it